

# Norderney Kurier

6. JAHRGANG / NUMMER 48

FREITAG, 28. NOVEMBER 2014

AM KURTHEATER 2, 26548 NORDERNEY

Immer freitags kostenlos  
an alle Haushaltungen

**Ostfriesischer Kurier HEUTE:**  
Die Bemühungen um das Seniorenwohnprojekt im Marienheim gehen weiter. Wie ist der aktuelle Stand?

**Ostfriesischer Kurier MORGEN:**  
**ENNO'S INSEL-GELÄSTER**  
Den Handel unterstützen: Enno hat viele gute Ideen für praktische Weihnachtsgeschenke.

**HOCHWASSER**  
28. November: 2.48 Uhr 15.28 Uhr  
29. November: 3.36 Uhr 16.24 Uhr  
30. November: 4.35 Uhr 17.29 Uhr

**SERVICE** → SEITE 2  
**LOKALES/SPORT** → SEITEN 3, 4 UND 5  
**EVENTS/TICKETS** → SEITE 6

**BELEUCHTUNG ONKES**

**Heizung, Sanitär & Elektroinstallation**  
**Kälte, Klima, Getränkeanlagen**  
**Küchen und Badstudio**

Jann-Berghaus-Straße 78  
Tel. (0 49 32) 4 12

**NEU**  
Norderney Kurier jetzt auch online



## Kinder singen durch den Advent

**AKTIONEN** Chor führt an vier Sonntagen kleine Musicals auf – Rotarier laden ein

Die Vorweihnachtszeit auf der Insel wird wieder durch allerlei Aktionen, Feste und Darbietungen bereichert.

**NORDERNEY/JEN** – Advent, Advent... Überall auf der Insel wird nun die vorweihnachtliche Zeit eingeläutet. Während die Mädchen und Jungen des Kindergartens Am Kap heute Vormittag dafür gesorgt haben, dass die Tannenbäume auf dem Kurplatz in festlichem Schmuckkleid dastehen, wurde gestern Abend bereits der Schalter für die Beleuchtung rund um das Areal umgelegt und so der alljährliche Lichterglanz zum Erstrahlen gebracht.

In den heimischen Stuben duftet es vermehrt nach weihnachtlichen Gewürzen und frisch gebackenen Keksen, Glühwein und heißer Kakao kommen nun immer öfter zum Einsatz, um sich in geselliger Gemütlichkeit aufzuwärmen und auch die Beschaffung der Weihnachtsgeschenke sollte nun nicht mehr allzu lange aufgeschoben werden.

Wer sich den Advent auch musikalisch erleben möchte, sollte die vier kleinen Musicals des Kinderchores der evangelischen Gemeinde nicht verpassen. Zu den Themen Glaube, Liebe, Frieden und Hoffnung möchten die Kleinen in diesem Jahr vier sängerische Adventskerzen entzünden, um die Insel



Weihnachtsstimmung auf dem Kurplatz: Wie in jedem Jahr erstrahlt der Stadtkern wieder mit festlicher Beleuchtung und allerlei Adventsschmuck. ARCHIVFOTO

durch die Vorweihnachtszeit zu geleiten. Unter der Leitung von Jenny Waskowiak haben die Drei- bis Sechsjährigen verschiedene Lieder zu den vier Hauptthemen einstudiert. Am Sonntag, dem ersten Advent, soll der erste Teil des Adventsstücks „Die vier Kerzen“ im Gemeindehaus an der Gartenstraße aufgeführt werden. Beginn ist um 15.30 Uhr.

Ergänzend zu den Liedern werden Geschichten vorgelesen und auch eine kleine Überraschung haben Jenny Waskowiak, Mareikje Rosenboom und Diakonin Annika Schulze noch für die Kleinen und natürlich das Pub-

likum vorbereitet. Dieses ist übrigens nicht nur zum Mitsingen, sondern auch zum Basteln, Punsch trinken und Kekse essen eingeladen. Der Eintritt ist frei, am Ausgang wird für die Arbeit des Kinderchores gesammelt.

Zu ihrer alljährlichen Adventsaktion laden auch die Rotarier wieder ein. Am morgigen Sonnabend postieren sie sich von 11 bis 17 Uhr vor dem Inselhotel König, um Würstchen und Erbsensuppe für den guten Zweck anzubieten. Erstmals ist auch eine große Tombola im Angebot, bei der neben verschiedenen Haupt- und kleineren Preisen auch noch zehn aufgesparte

Exemplare des begehrten Rotary-Adventskalenders gewonnen werden können.

A propos gewinnen: Die Nummern des Adventskalenders, die in diesem Jahr zu den glücklichen Losen gehören, hat Kinderkurdirektorin Tomke am Mittwochmittag gezogen. Sie werden ab dem 1. Dezember veröffentlicht.

## Badehaus wegen Revision dicht

**NORDERNEY** – Das Badehaus am Kurplatz ist für Revisionsarbeiten vom 1. bis 18. Dezember geschlossen. Am 30. November schließt es bereits um 18 Uhr.

## Afrikanische Suppe im Weltladen

**NORDERNEY** – Der Weltladen auf Norderney bekommt neue Räumlichkeiten. Während die ehrenamtlichen Helfer gerade noch damit beschäftigt sind, fleißig Einrichtungsgegenstände und die fair gehandelten Waren von der Poststraße ins Martin-Luther-Haus zu schaffen, freuen sie sich schon auf die Neueröffnung. Und dazu laden sie alle interessierten Norderneyer und Gäste am Sonntag, dem ersten Advent, ein. Nach dem Gottesdienst soll der Weltladen Regenbogen gegen elf Uhr seine Türen wieder öffnen. Bei fairem Kaffee und afrikanischer Gemüsesuppe soll der Abschluss des Umzugs gemeinsam gefeiert werden.

### KONTAKT

**GESCHÄFTSSTELLE**  
NORDERNEY 04932/86969-0  
GEÖFFNET:  
MO. - FR.: 8.30 - 16.30 UHR

**KUNDENSERVICE** 8 69 69-10  
**ANZEIGEN** 8 69 69-10  
**REDAKTION** 8 69 69-14  
**FAX** 8 69 69-20  
**E-MAIL** norderney@skn.info

### Ostfriesischer Kurier

**ZENTRALE** 04931/925-0  
**REDAKTION** 04931/925-230  
**SPORT** 04931/925-235  
**ANZEIGEN** 04931/925-151  
**ABO-SERVICE** 04931/925-133  
**VERLAG** 04931/925-174  
**E-MAIL**

ok-redaktion@skn.info

ok-sportredaktion@skn.info



anzeigenannahme@skn.info

aboservice@skn.info

verlag@skn.info

**DRUCKSACHEN** 04931/925-176

**E-MAIL** info@skn.info

### Ostfriesland Magazin

**REDAKTION** 04931/925-227

**FAX** 04931/925-360

**E-MAIL** oma-redaktion@skn.info

### Regionales Telefonbuch

**TELEFON** 04931/925-308

**FAX** 04931/925-252

### KURZ NOTIERT

**Thema Ukraine: Vortrag**  
**NORDERNEY** – Ein Vortrag zum Thema „Will Putin Krieg? – Worum es in der Ukraine geht“ findet am Montag um 20 Uhr im Conversationshaus statt. Auf Einladung der Norderneyer Grünen kommt Reinhard Lauterbach auf die Insel. Der studierte Historiker und Slavist war mehrere Jahre für die ARD in der Ukraine tätig.

**Awo-Weihnachtsbasar**  
**NORDERNEY** – Ein Weihnachtsbasar der Arbeiterwohlfahrt (Awo) unter Mitwirkung der Lebenshilfe Norden findet am Sonntag von 10 bis 17.30 Uhr im Haus der Insel (Nordeingang) statt. Um 11 Uhr singt der Kinderchor.



Heute wird das Haus, das sich von der Substanz her verändert hat, von seinem Enkel Wolter Lange mit Familie bewohnt.

## Berichtigung eines Fotos der „Inselwache“

**NORDERNEY** – „De marl Dattein“, schimpft Bonno Eberhardt, Autor der Serie „Die Inselwache“, die seit einigen Wochen im Norderney Kurier erscheint, „de gift wat, wat nee gäben dürt!“ Im Teil 20 der Serie, die am 14. November auf Seite 4 erschienen ist, hat sich ein Fehler eingeschlichen: Das Bild links unten auf der Seite zeigt das Haus des Nachbarn von Wolter Lange und nicht das Seine mit der Nummer 13. „Durch einen Irrtum wurden die Bilder vertauscht“, entschuldigt sich der Autor. Wer die Serie sammelt, kann das richtige Foto nun ausschneiden und auf das falsche kleben.

**NORDERNEY-IMMOBILIEN**

JANN ENNEN

**Für Norderneyer**

**2-Raum-Wohnung mit Terrasse**

Die ca. 60 m<sup>2</sup> große 2-Raum-Wohnung befindet sich im Erdgeschoss eines Mehrfamilienhauses. Sie bietet einen Wohnraum mit Küchenzeile mit Zugang zu Wintergarten und Diele, ein Duschbad mit WC und ein Schlafzimmer.

Ein Autostellplatz kann erworben werden.

**Kaufpreis: € 245.000,00**

Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen  
Energieausweise in Vorbereitung

**Bistro/Restaurant zu guten Konditionen zu verpachten.**

**Mietpreis auf Anfrage**

Poststraße 5 • 26548 Nordseebad Norderney  
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 840 17 17  
[www.norderney-immobilien.com](http://www.norderney-immobilien.com)





**SCHNELLE HILFE**

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 28. November, bis Montag, 1. Dezember, 8 Uhr:  
 Polizei ☎ 110  
 Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112  
 Krankentransporte ☎ 049 41/192 22

**ÄRZTE**

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 116 117

**Sonnabend:**  
 Dr. Peter Oswald,  
 Wilhelmstraße 5,  
 ☎ 04932/3000

**Sonntag:**  
 Dr. Frank Huwe,  
 Adolfsreihe 2,  
 ☎ 04932/927083

**ZAHNÄRZTE**

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Hans-Günter Willms/Lale Cakir, ☎ 04932/1313. Beate Luis (privat) ☎ 04332/991201.

**APOTHEKEN**

**Freitag:**  
 Rathaus-Apotheke,  
 Friedrichstraße 12,  
 ☎ 04932/588  
**ab Sonnabend:**  
 Kur-Apotheke,  
 Kirchstraße 12,  
 ☎ 04932/927000

**SONSTIGES**

Krankenhaus Norderney, Träger: Allergie- und Hautklinik Norderney gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie und Innere Medizin sowie Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ 04932/8050. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ 04932/8920. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ 04932/92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ 04941/973222. Frauenhaus Aurich: ☎ 04941/62847. Frauenhaus Emden: ☎ 04921/43900. Giftnotruf: 0551/19240. Elterntelefon: ☎ 0800/1110550. Kinder- und Jugendtelefon: ☎ 0800/1110333.

(ohne Gewähr)

**BEILAGEN**

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Rossmann, expert Bening, EP: Onkes und Netto.

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen KiK und Möbel Hummerich.

**IMPRESSUM**

Gesamtherstellung:  
 Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG  
 Stellmacherstraße 14,  
 26506 Norden.  
 Geschäftsführer: Christian Basse  
 Redaktion: Manfred Menssen  
 Julia Engel  
 Anzeigen: Dorothea Christians  
 Ludwig Freeseemann  
 Vertrieb: Benjamin Oldewurtel  
 Horst Kaprolat  
 Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.  
 Telefon: siehe Seite 1  
 Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.  
 Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen  
 Auflage: 4500 Exemplare

**Freitag, 28. November**

**9 Uhr,** Haus Inselfrieden an der Mühlenstraße: biografisches Seniorenfrühstück (jeden vierten Freitag im Monat). Anmeldung erforderlich.

**10 Uhr,** Spielpark Kap Hoorn am Gondelteich mit Gut- und Schlecht-Wetter-Angeboten (täglich geöffnet).

**15 Uhr,** Haus Inselfrieden, Mühlenstraße: Malen für Demenzkranke. Die Kreativität des Malens soll ältere Menschen aus ihrer isolierten Welt holen. Die Teilnahme ist für jeden offen und kostenlos.

**15 Uhr,** Patchwork-Stübchen, Jann-Berghaus-Straße 13: offener Strick- und Häkelkurs.

**15 Uhr,** Haus der Insel: städtischer Teekreis und Bücherbasar.

**16 Uhr,** Rettungsbootschuppen am Weststrand: Filmvortrag „Bei jedem Wetter Seenotretter“.

**18 Uhr,** Gemeindehaus an der Gartenstraße: Probe des Jungen Jugendchors.

**19 Uhr,** Meditationsabend mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke im Atelier in der Schmiede in der Langestraße 30. Anmeldung und Infos unter Telefon 04932/935202.

**Sonnabend, 29. November**

**8.30 Uhr,** Nordbad (Cornelius): Yogi-Lauf (meditatives Laufen). Anmeldung erforderlich unter Telefon 04932/935202.

**10.30 Uhr,** Haus Inselfrieden: Seniorengottesdienst.

**20 Uhr,** Conversationshaus: Kleine Kulturreihe mit Matthias Lüke. Rote Socken und Lockenkopf, das sind die Markenzeichen des Singer-Songwriters. Mit Akustikgitarre, deutschsprachigen Songs, Bassdrum und Sidekick/Schellenkranz am Fuß und manchmal auch noch ein Kazoo-Solo begeistert er sein Publikum. Mal gefühlvoll und ruhig, mal poppig bis rockig kreisen seine Lieder voller Leidenschaft und Energie um Sehnsüchte, Wünsche und

# Was? Wann? Wo?



**Tipp der Woche:** Am Dienstag, 2. Dezember, ist die Landesbühne wieder zu Gast auf Norderney. Um 19.30 Uhr wird das Stück „Drei Schwestern“ im Kurtheater gespielt. Die drei Schwestern wollen nichts sehnlicher als nach Moskau zurück. Und doch bleiben sie, arbeiten, heiraten und setzen sich immer mehr in der Provinzstadt fest, die sie so verachten. Obwohl viel mehr in dem Stück nicht passiere, sei es unendlich reich an Gefühlen – Liebe und Hass, Zuneigung und Ekel, Komik und Tragik. Eintritt: 18 bis 22 Euro.

FOTO: LANDESBÜHNE

Probleme, die wir doch alle irgendwie gemeinsam haben. Der Eintritt ist frei.

**Sonntag, 30. November**

**10 Uhr,** Inselkirche: Gottesdienst mit anschließender Neueröffnung des Weltladens im Martin-Luther-Haus (siehe auch Seite 1).

**10 Uhr,** Haus der Insel (Nordeingang): Awo-Weihnachtsbasar unter der Mitwirkung der Lebenshilfe Norden, mit Flohmarkt, Hand- und Bastelarbeiten. Die Cafeteria lädt zu Kuchen, Kaffee und Tee ein (bis 17.30 Uhr).

**10 Uhr,** Haus Inselfrieden, Mühlenstraße: Vorlesen von Kurzgeschichten. Die Teilnahme ist für jeden offen und kostenlos.

**11 Uhr,** Bademuseum am Weststrand: Hier sind die Dauerausstellung und die Gale-

rie Hans Trimborn zu sehen. Das Museum ist mittwochs und sonntags von 11 bis 16 Uhr geöffnet.

**16 Uhr,** Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1a: „Der Frochkönig“.

**Montag, 1. Dezember**

**10 Uhr,** der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12.30 Uhr und nochmals von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

**15 Uhr,** Restaurant Old Smuggler, Birkenweg 24: Seniorennachmittag der evangelischen Gemeinde.

**15 Uhr,** Haus Inselfrieden: Teenachmittag mit den ehrenamtlichen Mitarbeitern der Awo (jeden ersten Montag im Monat).

**15 Uhr,** Inselloft-Bäckerei am Damenpfad: Hexenhaus backen mit Kiku Tomke. Für Kinder zwischen fünf und 13 Jahren. Teilnahme kosten-

los. Voranmeldung an deermann@norderney.de.

**16 Uhr,** Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis. Gäste sind willkommen.

**19.30 Uhr,** Gemeindehaus, Gartenstraße: Posaunenchorprobe, auch für Gäste (Leihinstrumente vorhanden).

**20 Uhr,** Bademuseum: Abendsführung durch die Dauerausstellung „Reiselust und Badespaß“, inklusive Getränk.

**Dienstag, 2. Dezember**

**8.15 Uhr,** Inselkirche: Zehn-Minuten-Andacht.

**11 Uhr,** Teehaus: Führung mit Erklärungen alter Traditionen durch das Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen. Gruppentermine nach Vereinbarung unter Telefon 04932/1791.

**15 Uhr,** Haus Inselfrieden: Kraft-Koordination-Balance.

**20 Uhr,** „Sonjas“ in der Win-

terstraße 21: Preisskat der Norderneyer Buben.

**19 Uhr,** Grundschule (Haupteingang): Kreis für alte Musik.

**20 Uhr,** Martin-Luther-Haus: Männerkreis.

**20 Uhr,** Sternwarte (Bgm.-Willi-Lührs-Straße): Besichtigung und Vortrag. Info unter Telefon 0176/24928209.

**Mittwoch, 3. Dezember**

**9 Uhr,** Jugend- und Gästehaus Detmold (Lippestraße): „Jeder ist ein Künstler!“ Acryl-Malerei. Kosten: 32 Euro pro Teilnehmer inklusive Material, außer Leinwand. Anmeldung unter Telefon 04932/3055.

**10 Uhr,** der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12.30 Uhr und nochmals von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

**15 Uhr,** Patchwork-Stübchen, Jann-Berghaus-Straße 13: offener Strick- und Häkelkurs.

**15 Uhr,** Haus Inselfrieden: Gedächtnistraining.

**15.30 Uhr,** Martin-Luther-Haus: Spielenachmittag für Junggebliebene.

**17.30 Uhr,** Martin-Luther-Haus: Treffen des Handarbeitsteams.

**19.45 Uhr,** Gemeindehaus an der Gartenstraße: Gospelchorprobe.

**20 Uhr,** Kinderspielhaus Kleine Robbe (Weststrand): Chi-Yoga mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke. Infos unter telefon 04932/935202.

**Donnerstag, 4. Dezember**

**11 Uhr,** Teehaus: Führung mit Erklärungen alter Traditionen durch das Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen.

**14.30 Uhr,** Haus der Insel: Die Kleiderkammer der Awo ist in dieser Woche geöffnet.

**19.45 Uhr,** Gemeindehaus an der Gartenstraße: Kantoreiprobe.

**KINO**

**Freitag, 28. November**

**20 Uhr,** „Das grenzt an Liebe“

**Sonnabend, 29. November**

**15.30 Uhr:** „Die Biene Maja“

**19 Uhr:** „Das grenzt an Liebe“

**21.15 Uhr:** „Männerhort“

**Mittwoch, 3. Dezember**

**20 Uhr:** „Das grenzt an Liebe“

**HINWEIS**

Alle Angaben ohne Gewähr.

**SCHIFFSFAHRPLAN**

10. November bis  
22. März 2015

Nordeich Norderney  
ab ab

**täglich**

6.15 Mo.-Fr. <sup>1)</sup>	Mo.-Fr. 6.15 <sup>1)</sup>
7.30	7.30 <sup>1)</sup>
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45 <sup>2)</sup>
18.15 <sup>2)</sup>	18.00 <sup>2)</sup>

**zusätzlich freitags**

20.30 <sup>3)</sup> 19.15

<sup>1)</sup> nicht am 25. und 26. Dezember sowie am 1. Januar  
<sup>2)</sup> nicht am 24., 25. und 31. Dezember  
<sup>3)</sup> ohne Fahrzeugbeförderung

# Norderney aus der Luft



Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 04932/86969-10 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Am Kurtheater 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen.

Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im

Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro und im Format 40 x 60 cm für 32,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 548.

FOTO: STROMANN/STAND: SEPTEMBER 2014





**DIE WOCHENSCHAU**

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

**OSTFRIESISCHER KURIER**

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

**MONTAG, 24. NOVEMBER**

**Einmal zum Mond und zurück**

Schauspiel Laientheater führt Märchen mit viel Liebe auf



**DIENSTAG, 25. NOVEMBER**

**Schwerer Arbeitsunfall auf See**

Unglück Holländische Barge sinkt – Zwei Seemänner sterben



**MITTWOCH, 26. NOVEMBER**

**„Zu Hause ist eigentlich das Nest“**

Ausstellungseröffnung Standpunkte gegen Gewalt



**DONNERSTAG, 27. NOVEMBER**

**Bei den TDN läuft es nach Plan**

Ausschuss Jahresbericht 2014 und Wirtschaftsplan 2015



**Das Fundtier der Woche**

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 04938/425



**Ältere Katzendame sucht neue Bleibe**

Name: Gaby  
Rasse: Europäisch Kurzhaar (EKH)  
Alter: geboren im Mai 2004  
Geschlecht: weiblich, kastriert

Gaby wurde ins Hager Tierheim gebracht, weil ihr Besitzer ins Pflegeheim kam. Die getigerte liebe Dame ist schon etwas älter und sucht daher ein ruhiges Zuhause. Gaby sollte allein oder mit einer zweiten älteren Katze gehalten werden. Sie ist entwurmt, geimpft, gechipt und kastriert.

Wer sich für Gaby interessiert, kann sich unter Telefon 04938/425 beim Tierheim melden. Das Telefon ist montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14 bis 17 Uhr besetzt.

Die Öffnungszeiten im Winterhalbjahr sind: täglich von 13.30 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung – ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen, dann ist das Tierheim für Besucher geschlossen. Weitere Informationen finden sich zudem im Internet auf [www.tierheim-hage.de](http://www.tierheim-hage.de).



Gaby sucht ein eher ruhiges Zuhause.

**C-Juniorinnen gewinnen 18:0**

**FUßBALL** Norderneyerinnen gegen Osteel überlegen – Vorletztes Pflichtspiel

Als nächstes folgt das Duell gegen den Titelmitfavoriten Süderneuland.

**OSTEEL** - Am vergangenen Sonnabend traten die Fußballmädchen des TuS zu ihrem vorletzten Pflichtspiel vor der Winterpause in Osteel an. Osteel gehört zu den Mannschaften im unteren Tabellendrittel. Entsprechend fiel die Überlegenheit der Norderneyerinnen aus.

Bei Regen, kalten Temperaturen und einem schwer bespielbaren Platz schoss Lisa Genzel neun Tore und Cendra Martens sechs Tore. Smilla Thies trug mit drei Toren und Emily Funke mit einem Tor

zum hohen Sieg bei. Mit dem Endstand des Spiels von 18:0 sind die Insulanerinnen nun alleiniger Tabellenführer. Im nächsten Spiel müssen die C-Juniorinnen zu den Titelmitfavoritinnen aus Süderneuland.

**Auch Talent beim Backen**

Die Mädchen haben am Wochenende aber nicht nur Fußballtalent bewiesen, sondern zwei von ihnen zeigten im Anschluss ihre Fähigkeiten beim Backen. Lisa Genzel und Cendra Martens haben eine leckere Probetorte für die eventuell anstehende Herbstmeisterschaft kreiert, die bei den Verkostern hervorragend ankam. Die beiden erklärten sich bereit, auch weitere



Die C-Juniorinnen des TuS Norderney siegten gegen Osteel mit 18:0.

Tortenwünsche von anderen entgegen zu nehmen. Es spielten: Frauke de Vries, Emily und Emma Funke, Lisa

Genzel, Geesche Jahn, Jessica und Salome Krocke, Julie Laska, Cendra Martens und Smilla Thies.

**Nikolausfeier bei den Seglern**

**NORDERNEY** - Der Seglerverein Norderney lädt am 6. Dezember zur traditionellen Nikolausfeier in das Bootshaus am Hafen ein. Teilnehmen können Kinder bis zehn Jahre. Die Anmeldungen werden noch bis heute entgegen genommen. Der Vordruck hierfür befindet sich auf der Internetseite des Vereins ([www.seglerverein-norderney.de](http://www.seglerverein-norderney.de)). Die schriftliche Anmeldung nimmt Luise Brandt, Birkenweg 9, Telefonnummer 04932/2868, entgegen. Vormittags können die Anmeldeformulare auch im Hafenbüro abgegeben werden. Außerdem ist eine formlose Anmeldung per E-Mail ([gatsch.brandt@t-online.de](mailto:gatsch.brandt@t-online.de)) möglich.

**„DIRTY WORK“ MORGEN IM MÖPKEN**



Am morgigen Sonnabend spielt die Norderneyer Band „Dirty Work“ im Möpken, Einlass ist ab 19 Uhr, das Konzert beginnt um 20 Uhr. Der Eintritt ist frei. Als Vorband fungiert der Nachwuchs Norderneys: „Sound Control“ unter der Leitung von Willem Nijenhuis. Der Abend steht unter dem Motto „Unplugged“. „Dirty Work“ geben ihr Können zum Besten – das erste Mal unplugged. „Das verspricht ein toller Abend zu werden“, so Jan-Remmer Harms.

**Weibliche B-Jugend holt wichtige Punkte in der Landesliga Nord**

**HANDBALL** TuS-Mädchen fahren 17:11 gegen Delmenhorst ein

**DELMENHORST** - Die weiblich B-Jugend des TuS Norderney hat in der Landesliga den ersten Sieg geholt. Im Kelderduell der Landesliga Nord erkämpften sich die Insulanerinnen im Auswärtsspiel in Delmenhorst die ersten Punkte.

„In einer ausgeglichenen ersten Halbzeit lagen die TuS-Mädels von Beginn an immer in Führung, konnten sich aber nicht entscheidend absetzen“, wie Erik Fischer berichtet. Beide Mannschaften agierten mit einer 5:1-Deckungsformation und neutralisierten sich gegenseitig im Angriff. Zur Halbzeit

führte der TuS knapp mit 7:9 Toren.

Die Halbzeitansprache war deutlich: „Es ist noch nichts gewonnen und auch in der zweiten Spielhälfte muss um jeden Ball gekämpft werden.“ Das wurde schließlich von allen beherzigt.

In der ersten Viertelstunde der zweiten Halbzeit waren beide Mannschaften gleichwertig, wobei Norderney die Eintoreführung weiter behauptete. Norderney ging danach in eine offensivere Abwehrformation über und konnte dadurch Abspielfehler der Delmenhorster provozieren. Somit kamen die TuS-

Spielerinnen zu schnellem Ballbesitz mit spielentscheidenden Kontertoeren. Die Partie wurde schließlich mit 11:17 für Norderney abgepfiffen.

**Sonntag Heimspiel**

Am Sonntag empfängt der TuS im Heimspiel die Mannschaft aus Geestmünde um 13.45 Uhr an der Sporthalle an der Mühle

Es spielten: Stella Springer, Tessa Klostermann, Svana Ufen, Chiara Ennen, Svantje Welsch, Selena Flores Fischer, Elena Siderides, Ronja Klostermann, Sarah Diren, Leonie Meints, Nihad Diff.

**Badehaus zu**

**NORDERNEY** - Für Revisionsarbeiten ist das Badehaus am Norderneyer Kurplatz vom 1. bis einschließlich 18. Dezember geschlossen.

**Gottesdienst zum Ersten Advent**

**NORDERNEY** - Am Sonntag findet um 10 Uhr ein Familiengottesdienst zum 1. Advent in der evangelischen Genezareth-Kapelle der Seeklinik Norderney, Benekestraße 27, statt. „Ein weiter Weg bis Bethlehem“ lautet das Thema, mit dem die Adventszeit eingeläutet werden soll. Kinder und der Rabe Ratz gestalten mit dem Klinikpastor Horst Weinmann diesen Gottesdienst, bei dem auch die Besucher aktiv werden dürfen.





Die Baracke, das ehemalige Vogelwärterhäuschen, im Inselosten wurde trotz 30-jährigen Pachtvertrags der Naturfreunde mit der königlichen Regierung von der Militärverwaltung beschlagnahmt, von Handwerkern der Inselwache instandgesetzt und für eine Gruppe Landwehrmänner wohnbar gemacht.



Zugführer Carl Rieger (privat Gartenbaumeister auf Norderney) gibt Anweisung an seine Gruppe, Ausschau zur Seeseite zu halten. Die Aufnahme wurde hinter der Baracke gemacht. Rieger und Becker waren schon „Altgediente“, deshalb hatten sie auch einen höheren Dienstgrad. Interessant ist auch, dass Rieger, Trampel und Becker zu der Zeit ebenfalls Führungskräfte der Norderneyer Feuerwehr sind.

### Die Inselwache Kriegsgeschichten auf Norderney

Norderney war ein Stützpunkt im Ersten Weltkrieg. Dabei wurde die Insel vor allem durch militärische Bauten in den Jahren 1914 bis 1918 maßgeblich beeinflusst. Bonno Eberhardt hat in sechsjähriger Tätigkeit aufgearbeitet, was damals mit Land und Leuten passiert ist. Seine Ergebnisse stellt er nun innerhalb einer Serie im Norderney Kurier vor.



Bearbeitet von: Bonno Eberhardt

# Der Außenposten „Vogelkolonie“

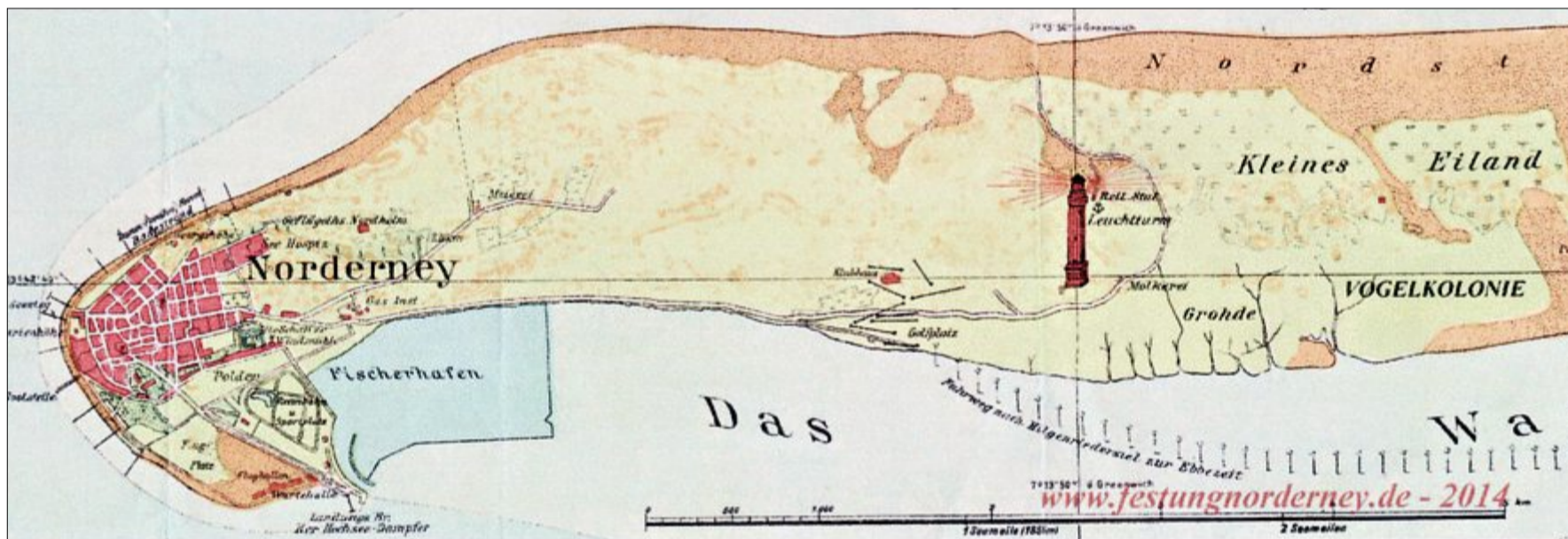
TEIL 22 Wärrerhäuschen der Naturfreunde beschlagnahmt und renoviert – Eine Station mit „Freizeitwert“ für die Soldaten

Wenn nicht gerade der Ostteil der Insel überwacht wurde, konnten Fische gefangen und Kaninchen gejagt werden.

VON BONNO EBERHARDT

**NORDERNEY** – Das ehemalige „Vogelwärterhäuschen“ in der damaligen Vogelkolonie im Ostteil der Insel wurde der östliche Stützpunkt der Inselwache. Ihre Aufgabe war es, den gesamten Ostteil der Insel zu bewachen und von hier aus Streifgänge bis zum Wichterrystrand (Ende der Insel) durchzuführen. Die Baracke wurde von der Militärverwaltung beschlagnahmt, obwohl die Ortsgruppe des Vereins zum Schutze der heimischen Tier- und Pflanzenwelt unter dem Vorsitz von Lehrer Wilhelm Müller einen 30-jährigen Pachtvertrag mit der königlichen Regierung abgeschlossen hatte.

Dr. Manfred Temme schreibt in seinem 1995 herausgebrachten Buch „Die Vögel der Insel“ über die Anfänge des Vogelschutzgebietes, unter anderem: „Bald darauf konnte am 19. Januar 1913 mit der königlichen Regierung ein Pachtvertrag mit einer Laufzeit von 30 Jahren über 800 Hektar Helliger Gebiet abgeschlossen werden. Durch eine großzügige Spende der Ehrenvorsitzenden, Ihrer Exzellenz Gräfin von der Groeben, entstand nicht weit des jetzigen Parkplatzes „Ostheller“, früher „Schlagbaum“ genannt, ein Wärrerhaus, das Fürst von Bülow als „die schönste Wohnung Norderneys“ bezeichnete. Die Aufsicht im Schutz-



Die Karte aus den 20er-Jahren zeigt, wo die damalige Vogelkolonie im Ostteil der Insel lag. Der kleine rote Punkt (Kleines Eiland) ist das Vogelwärterhäuschen, wo in den Jahren 1914 bis 1918 die Norderneyer Landsturmmänner in den Sommermonaten ihr Außen-Quartier hatten.

gebiet wurde zeitweilig von Militärpersonal, zum Beispiel Oberjäger Fr. Bock, Feldwebel H. Schwarz und Vizefeldwebel G. Zumsten, wahrgenommen.“

#### Wachdienst und Freizeit

Die Baracke wurde von Handwerkern der Inselwache instandgesetzt und für eine Gruppe Landwehrmänner wohnbar gemacht. Das Material dazu wurde teilweise am Strand gefunden oder es waren Reste, die die Norderneyer Bauunternehmer noch am Lager hatten. Das Wärrerhäuschen stand auf einer kleinen Düne mit Sicht auf das Wattenmeer. Hier ließ es sich gut leben, denn in der Freizeit wurden Fische gefangen und Kaninchen geschossen, die anschließend

bratfertig gemacht wurden. Während der Jagdzeit wurde meistens an einem Sonntag ein Kamerad abkommandiert, welcher in der Früh mit dem Fahrrad in den Ort fuhr, wo er an den Haustürklinken der jeweiligen Kameraden-Wohnungen ein „Exemplar“ hängte, damit die Familie am Sonntag einen leckeren Braten hatte (eine Überlieferung aus der Festschrift zur Silbernen Hochzeit von Wilhelm Berg, der bei der Inselwache diente).

Im Schlafrum war es sehr eng. Die Feldbetten stammen aus dem Kinderheim Seehospiz. Ihre Pantoffel haben sie sich wohl von zu Hause mitgebracht. Ein Hocker musste als Nachtschrank herhalten. Die gesamte Wäsche für alle Soldaten auf Norderney

wurde in der Militär-Waschanstalt neben dem damaligen Schlachthof gewaschen. Die Männer auf dem Posten „Vogelkolonie“ wurden in einem 14-tägigen Rhythmus ausgetauscht.

Die abgebildete Karte aus den 20er-Jahren macht deutlich, wo die damalige Vogelkolonie im Ostteil der Insel lag. Der kleine rote Punkt (Kleines Eiland) ist das Vogelwärterhäuschen, wo 1914 bis 1918 die Norderneyer Landsturmmänner in den Sommermonaten ihr Außen-Quartier hatten. Im Winter waren sie im Personalhaus (Leuchtturm) untergebracht. Interessant ist auch die Wegeführung. Damals ging alles vom Ostland aus über den Südstrand in den Ort.

(Fortsetzung folgt)



Das fertig renovierte „Wärrerhäuschen“. Es stand auf einer kleinen Düne mit Sicht auf das Wattenmeer.



Auf der Rückseite dieses Bildes steht von Wilhelm Becker geschrieben: Ablösung der Wache im September 1914 an der Vogelkolonie in Norderney. Das Foto stammt aus dem Archiv seines Enkels, Klaus Bodenstab.



Im Schlafrum der „Vogelkolonie“ ist es sehr eng. Die Feldbetten stammen aus dem Kinderheim Seehospiz. Ein Hocker muss als Nachtschrank herhalten.





Wer wüsste es besser als die Männer und Frauen vom Rassekaninchenzuchtverein Norderney? „Gewalt ist was für Angsthäsen!“



Auch die Mitglieder des Förderkreises der Norderneyer Schulen wollen Gewalt nicht hinnehmen.



Die Norderneyer Awo-Mitglieder sind für Zivilcourage.

# Standpunkte gegen Gewalt



Einen Großteil der Ausstellungsfotos hat Antje Köser aufgenommen.



Die Gleichstellungsbeauftragten der Kommunen im Landkreis Aurich setzen sich immer wieder dafür ein, dass es zu Hause gewaltfrei zugeht und Betroffene Hilfe bekommen.



Gerda und Hans-Lothar Graw vom Förderverein des Norderneyer Krankenhauses sagen ihre Meinung.

## DIE AUSSTELLUNG

Die Ausstellung „Standpunkte gegen Gewalt“ ist derzeit im Conversationshaus zu sehen. Zum nationalen Tag gegen Gewalt an Frauen und Kindern sind die rund 60 Fotografien aufgehängt worden, auf denen auch zahlreiche Norderneyer nicht nur Gesicht gegen Gewalt zeigen, sondern auch ihre Meinung dazu vertreten. Initiiert wurde das Projekt von den Gleichstellungsbeauftragten im Landkreis Aurich.



Die Bürgerstiftung weiß, dass es beim Thema Gewalt noch einiges zu tun gibt.

FOTOS: ENGEL



**Immobilien Verkäufe**

**Aurich – Wohnhaus**  
Küstenbereich, Bj. 1992/93, Wfl. 147 m², Nfl. 50 m², 3 Zi., 3 Schlafzi., 2 WC/Bad, Doppelgarage, 2 Terrassen, tadelloser Zustand, von privat, 199.500,- €. Tel. (04947) 912040

**Baugrundstück**  
in Schortens, OT Accum, 1.119 m², erschlossen, zu verk. Tel. 04461/4229

**Eigentumswhg. - Kapitalanlage**  
in zentraler Lage, 2 1/2 ZKB, ca. 68 m², Balk., Keller, PKW-Stellpl., 2. Etage v. Privat ohne Maklergebühren für 53.000,-€. Tel. 04421-22247 od. 0170-5581301

**Esens – Wohnhaus**  
(Altbau m. Renov.-bedarf) mit 2 WE und 2 Garagen, in guter Wohnlage im Südteil von Esens, Nähe Bahnhof, von privat zu verkaufen, 85.000,- €, (DG vermietet, EG vermietet bis Ende 2014). Gas-EnEV-Wert = 205 kWh/(m².a). Bauvorbescheid über Anbau von 2 weiteren WE liegt vor. Chiffre AH 427, PF 1245, 2621 Esens

**Freistehendes Ein-/Zweifamilienhaus**  
zu verkaufen, 792 m² Grundstück, 137 m² Wohnfläche, EG und OG mit je 3 Zimmern, Küche, Bad, Fliesen- u. Laminatfußböden, Hochterrasse, Vollkeller, Tiefgarage, Stellplätze. Bitte keine Makler. Tel. 015782203497

**Holzdorf B.-bur**  
Bauplatz voll erschl. zu verkaufen, 04936-6652 o. 01748246848

**Kleines EFH mit Doppelgarage**  
und Garten in Ostsee privat zu verkaufen. Tel. 017638331673

**NORDERNEY-Oase**  
m. vielen überzeug. Vorteilen, Prädikat WERTVOLL. Gepfl. Reihen-Endhaus m. Ferienwohnung, WFL. insges. ca. 140m², Grundst. ca. 340 m² Chiffre 3515, Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

**Provfrei.**  
sehr schönes, gepflegtes Einfamilienhaus in ruhiger Lage (Silvestede) wegen Umzug nach Süddeutschland zu verkaufen. Bj. 1979, Grundstück 823 m², Wfl. 183 m², 220.000 € VB. Tel. 04423-7979

**Rüstersiel Einfamilienhaus**  
mit Einlieger Wohnung Im Dettmar-Coldewey-Weg 3 in Wilhelmshaven finden Sie auf schönem 770m² Grundstück 197m² Wohnfläche in solidem Klinkerbau aus dem Jahr 1991. Energieverbrauch 197,50 kWh(m².a) KP 270 Tsd. € Tel. 01712183530

**WHV Eigentumswohnung Schwimmbad**  
1 ZKB, Balkon, PKW-St., 2.OG, 34,71m². Schwimmbad im Keller. Fahrstuhl, Tonneichstr. 39. Energieaus beantr. 35000€ VB Provisionsfrei! Tel. 01732861220

**Wittmund – EFH**  
provisionsfrei, zu verkaufen. KP 73.000 €. Tel. (0176) 96055317

**Immobilie Kaufgesuche**

**Suchen in WHV**  
gepflegtes freistehendes EFH, ab BJ 1980, Garage, bezugsfrei nach Vereinbarung, bis 200.000,- €, provisionsfrei. Tel. 0151/75064373

**Bekanntschaffen**

**„Sie“, Anfang 60**  
sucht auf diesem Wege einen liebevollen, netten, ehrlichen Partner, Foto erwünscht. Chiffre AH-670, PF 1352, 26400 Wittmund

**76-Jähriger sucht**  
die Bekanntschaft einer netten Frau, gern mollig, bis 80 J., für den Rest des Lebens. Chiffre AH-668, PF 1352, 26400 Wittmund

**Altersglühen! Speeddating**  
Senioren ab 55.T 0173-2934674

**Das Leben wieder**  
zu zweit genießen! Im Urlaub die Welt erkunden, schöne Wochenenden mit Kultur, Ausflügen, Familien und Freunden gemeinsam erleben. Du vermisst den Spaß, gute Gespräche, das Lachen zu zweit? Dann bin ich, weibl., Anfang 60, schlank und sympathisch, richtig neugierig auf deine Antwort an das Jeversche Wochenblatt, Chiffre JW Y 925, PF 1120, 26435 Jever

**Glück ist das Einzige,**  
was sich verdoppelt, wenn man es teilt! Ich, w, 42, möchte mein Glück gerne mit Dir teilen. Stehe fest im Leben u. habe meine Altlasten hinter mich gelassen. Wenn für dich, m, 35-45, Ehrlichkeit u. Treue keine Fremdwörter sind, du dich ebenfalls nach einer festen, liebev. Beziehung sehnst, dann würde ich mich freuen von dir zu hören. Foto wäre nett. Chiffre 3525 Ostfr. Kurier, PF 100450, 26494 Norden

**Humorvoller und positiv**  
denkender Mann, 65 J. jung, 1,86 m, su. auf diesem Wege eine Partnerin mit gleichen Eigenschaften, Bild erwünscht. Chiffre JW G 47, Oldenburger Str. 9, 26419 Schortens

**Ich (weibl), 1,62 m, 52 kg**  
blond, lange Haare, blaue Augen, suche Dich (Alter 47 bis 57 J.), wenn Dir Ehrlichkeit und Treue genauso viel bedeuten wie mir. Melde dich bitte mit Bild. Chiffre AH 437, PF 1245, 26421 Esens

**Jetzt Partnerwunsch nennen**  
Tel. 04454-8090003 PV www.weser-ems-liebe.de

**Jung gebliebene „Sie“**  
gut aussehend, Anfang 70, 1,67 m, schlank, sportl., lebenslustig, su. einen Partner, mit dem das Leben noch schöner werden kann. Sollten Sie sich angesprochen fühlen, dann würde ich mich über eine schriftl. Nachricht von Ihnen freuen, Bild wäre schön, aber keine Bedingung. Chiffre JW F 46, Oldenburger Str. 9, 26419 Schortens

**Suche liebe Frau**  
zwi. 62 und 67 J., aus dem hiesigen Raum, zuverlässig, schlank, ehrlich, NR, mit Humor und Respekt. Bin Witwer, 72 Jahre, 1,83 m groß, romantisch u. warmherzig, Bild wäre nett. Chiffre an das Jeversche Wochenblatt, Chiffre Z 126, PF 1120, 26435 Jever

**Verschiedenes**

**Haushaltshilfe**  
3x wöchentl. für privaten Haushalt auf 450-€-Basis gesucht. Tel. (04461) 71193

**Putzhilfe gesucht**  
wöchentl. 3-4 Std. (Minijob). Tel. (04920) 273

Verlags-Sonderthema



Lassen Sie uns dieses Jahr alle **Weihnachtsgeschenke** bei kleineren lokalen Geschäften und Selbstständigen kaufen. **Unterstützen Sie die umliegende Gemeinschaft.** Sie haben es in der Hand, ob Innenstädte bunt gemischt und individuell bleiben oder bald nur noch von Großkonzernen und Internethandel geprägt werden, die teilweise unter fragwürdigen Bedingungen produzieren. Und nebenbei haben so vielleicht ein paar Leute vor Ort auch schönere Weihnachten.

**Ihr Einzelhandelsverband Norderney**

# Weihnachtsgeschäft: Die Regale sind aufgefüllt

**EINZELHANDEL** Noch große Vielfalt und kaum Filialisten auf der Insel

Mit schmuckem Festtagsflair und individueller Beratung schaffen die Kaufleute eine besondere Atmosphäre.

**NORDERNEY/JEN** – Die Wunschzettel für das Weihnachtsfest sind geschrieben – jetzt müssen die kleinen und großen Präsente nur noch heimlich eingekauft werden, damit es am Heiligen Abend keine Enttäuschungen gibt.

Die Norderneyer Gewerbetreibenden haben ihre Sortimente pünktlich zum Weihnachtsgeschäft noch einmal auf den neuesten Stand gebracht und die Regale aufgefüllt. Das Aufstöbern individueller Besonderheiten sollte also kein Problem sein, wie auch Norbert Harm, Vorsitzender des

Einzelhandelsverbands, bestätigt. „Der Norderneyer Einzelhandel hat noch eine Vielfalt zu bieten, die es auf dem Festland kaum gibt“, so Harm, denn dort seien die meisten Städte von Filialisten geprägt. Einige gebe es natürlich mittlerweile auch auf der Insel, aber dennoch „blüht und lebt der Einzelhandel hier“, betont der Vorsitzende.

Immerhin würden sich die Norderneyer Kaufleute auf 13000 Quadratmetern Fläche mit rund drei Kilometern Schaufensterfront präsentieren – das sei eine Hausnummer, die

die Insel auszeichne. „Wer mit offenen Augen durch die Einkaufsstraßen geht, kann die Vielfalt entdecken“, läßt Harms ein, für das Weihnachtssopping zuerst die Geschäfte vor Ort anzusteuern. „Vieles, was es im Internet gibt, bekommt man auch hier“, so Harms. „Der Handel ist im Wandel“, wissen der Verbandsvorsitzende und seine Kollegen nur zu gut. „Auf Norderney bewegen wir uns nach vorn.“



Deko zum Weihnachtsfest. FOTO: NOUN

• Fortsetzung auf der nächsten Seite



**INSEL RAUM NORDERNEY**

**Zum Start der Weihnachtsbeleuchtung**

„Lichterglanz“ im Insel- und Meereraum in der Zeit von 15.30 bis 17.30 Uhr

**20% auf alles!**

**MEER RAUM NORDERNEY**

**Hein & Hutsie NORDERNEY-BOUTIQUE**

OUTDOOR SPORTSWEAR

Kaufe 3 Artikel **3 für 2** und erhalte den günstigsten GRATIS!

–END OF SEASON– **SALE** \*gilt nicht für Accessoires!

**Heimathafen für starke Marken**

MAMMUT CMP YONEX TAILOR REGATTA GREAT CLIFTONS N.Z.A. NEW ZEALAND AUCTIONEER

Jack Wolfskin STETSON BUFF THE NORTH FACE Barts Bergans

Munke & Skerhut GmbH Bismarkstr. 8, 26548 Norderney Tel: 04932/ 927 140



**Nachhilfe in Französisch v. pensioniertem Lehrer**  
(Muttersprache) Norden, Krummhörn, Emden. Tel. (04926) 926188

**Ab 03/2015 wieder to huus?**  
Nach 20 J. in der Ferne suchen wir Ganzjahresanstellung als Service-/Thekenkraft, Reinigungskraft o. Hausmeisterpaar. Tel. 015730407738

**Papierkrieg?**  
Abends keine Lust mehr aufs Büro? Minijobberin hilft in Jever, Schortens und Wangerland. Tel. (0176) 86884080

**Pensionierte Lehrerin**  
hilft privat bei Lernproblemen im Grundschulbereich in Norden. Tel.: 016098993919

**Reinigungskraft 1x wöchentl.**  
in Norden gesucht (Minijob). Tel. 0151/23023083

**Rentner (Maler)**  
sucht Minijob. Tel.:015783037190

**Su. zu sofort flexible Reinigungskraft**  
für Fewo in Norddeich inkl. Betreuung (Minijob). 01633542206

**Suche Nachhilfe**  
in Englisch, Abiturientin der 12. Klasse. Tel. (04463) 5136

**Unterbauradio,**  
Ventilator, Gardinenstangen, Tennisschläger, Flohmarktartikel, Lampen, Tel. (04936) 1866

**Wer saniert mir**  
drei Schornsteine? Tel. 01624977958

**Zahnmed. Fachangestellte**  
zertifizierte Hygienebeauftragte, fit in Behandlungsassistenten, Rezeptionsarbeit, Individualprophylaxe sucht zum 1.1.15 neuen Wirkungskreis. Chiffre AH 667, PF 1352 Wittmund

**Freizeitaktivitäten**

**Bernhards Hobby**  
Ausstellung (Weihnachtsdeko) im Privathaushalt, ohne Eintritt So. 23.11.14 14-18 Uhr, Westermoor Brückstr. 8

**Erfahrene Putzhilfe,**  
1x/Woche für 3-4 Std. in WHV gesucht, möglichst mit Pkw. Tel. 0177 4254903, rufe zurück

**Weihnachts-Trödelmarkt Varel**  
Friesland Porzellan Melitta 6.+7.12.2014 von 10-18 Uhr mit Tombola + Werksverkauf Rahlinger Str. 23, info@ciproducts.de Tel. 04952/828190

**Zu verschenken**

**2 hohe (4/8m) Weihnachtsbäume**  
04931/9838706

**3-Sofa, 2 Sessel, gr./blau**  
zu verschenken. Tel. (0173) 2054615

**Zu versch.:**  
2 junge, schwarze Schmusekatten su. neues Zuh. mit Garten. Tel. 0151-50627275

**Geschäftsanzeigen**

**Baum- und Heckenschnitt**  
mit Strauchabfuhr, Fräsarbeiten, Winterdienst für Firmen und privat zb. Schneeräumdienst von Gehwegen usw. Fachmann A. Schmidt Tel.: (04936) 698517 AB od. 0162-7303628

**Gelernter Maler**  
bietet Malerarbeiten an. Tel. 04931/5954

**Mauer erledigt Arbeiten im, am und ums Haus**  
Tel. (04931) 998079

**Reparaturen v. Sturm-/Wasserschäden**  
Innenausbau, Trockenbau, Dachgeschossausbauten, Türen u. Fenster, Verkleidung v. Dachüberständen, Überdachungen, Fliesenarbeiten, seniorenger. Badezi., Wärmedämmung vom Fachmann A. Schmidt Tel.: (04936) 698517 AB od. 0162-7303628

**Rund ums Baby**

**Multifunktionsarbeitsböcke**  
3 Stück, Westfalia, neuw., zus. 120,- €. Tel. (04462) 9868340

**Reisebett**  
Tripp-Trapp-Stuhl, Bettwäsche. Tel. (04936) 1866

**Musikinstrumente**

**Sängerin**  
f. Duo mit vielseitigem Programm ges. Tel. 04931/9329610

**3/4-Geige**  
Modell Kopie auf Stradivarius, von 1713, für 450,- €. Tel. (04971) 1363

**Computer / Spiele**

**Farbkopierer,**  
Drucker, Tastatur, Maus, Teleskop, Diascanner. Archive, Tel. (04936) 1866

**Medion Windows-PC**  
Intel Core 2 Duo, 2.00 GHz, mit Lexmark-Drucker. Tel. (04462) 986423

**PC/Laptop/Internetproblem**  
IT-Techn. hilft 01757830730

**Elektro / Unterhaltung**

**Samsung Galaxy Pocket**  
weiß, VB 45,- €; Motorola Defy Mini, schwarz, VB 50,- €; Senioren-Handy: Phone Easy, weiß, VB 60,- €, alle Top-Zustand. Tel. (0171) 4778688 WTM

**Elektro / Haushalt**

**Waschmaschine und Geschirrspüler**  
an Bastler zu verk. Tel. (04461) 6280

**Abluft-Wäschetrockner**  
älteres Modell (Bosch) aber voll funktionsfähig, VB 80,- €. Tel. (04971) 3332

**AMC-Töpfe**  
Gourmet-Line, neu, Originalp. 4 Töpfe m. Deckel, Schnellgardeckel, Kochbuch, Navigenio, m. Garantie, Neupreis 1.700,- €, VB 900,- €. Tel. (04461) 7478164

**Mikrowelle „Severin“**  
Edelstahl mit Grill, wenig gebraucht, 30,- €. Tel. (04973) 913593

**Möbel**

**2 TV Ledersessel mit Aufstehhilfe**  
+ 2 Sessel zu verk., VS. Tel. 04931/12118

**6 helle Küchenstühle**  
Eiche, massiv, echtlederbezogen zu verk., VS. 049341676

**Couchgarnitur,**  
3/2/1, Holzrahmen, heller, pflegeleichter Bezug, gut erhalten, 200,- € VB. Tel. (04422) 2075

**EBK inkl. Geräte**  
zu verk. Tel. 04934/990540

Verlags-Sonderthema

• Fortsetzung

Zur Weihnachtszeit wird der Einkauf auf Norderney von einem ganz besonderen Flair begleitet. „Sicherlich ist auch ein Ausflug in die nächste Großstadt mit umfangreichen Weihnachtsmärkten ein Erlebnis“, gesteht Harms. Auf der Insel kann man seine Besorgungen hingegen ohne zu viel Trubel und erdrückende Menschenmassen erledigen.

Während die Kaufleute mit liebevoller Dekoration und individuellem Service für ein entspanntes Umfeld sorgen, ist auch die gesamte Stadt dank Weihnachtsbeleuchtung und geschmückter Tannenbäume zu einem kleinen Weihnachtsdorf geworden.

Während die vielen kleinen Lichter rund um den Kurplatz bereits brennen, werden auch in der Poststraße die Lämpchen bald



Am morgigen Sonnabend soll gegen 16.30 Uhr in kleinem, feierlichen Rahmen die Weihnachtsbeleuchtung in der Poststraße angeschaltet werden.

eingeschaltet. Dies soll am morgigen Sonnabend gegen 16.30 Uhr mit einer kleinen Ansprache und Glühwein bei den Seehunden passieren. Der Einzelhandelsverband

bittet die Kaufleute, ihre Geschäfte an diesem Nachmittag etwas länger offen zu halten, damit der Moment gemeinsam begangen werden kann.

la VIIDA Handmade in Italy  
ICH LIEBE DAS LEBEN  
925 STERLING SILBER RHODINIERT € 59,90 | 925 STERLING SILBER ROSE- ODER GELBGOLD ODER MIT STEINEN € 69,90  
AB € 59,90  
Götting  
Seit 1920  
Juwelier • Uhrmacher  
Friedrichstraße, Norderney

**DAS WUNDER VON BERN**  
**DIRTY DANCING | HOLIDAY ON ICE 2015**  
**KÖNIG DER LÖWEN | HINTERM HORIZONT**  
**DIE SCHÖNE UND DAS BIEST**  
**MAMMA MIA! | TARZAN**  
**PHANTOM DER OPER | SISTER ACT**  
**ROCKY | BLUE MAN GROUP**

*Musical - Karten*  
...etwas Besonderes schenken...  
Bei uns erhältlich!  
Norderneyer & Badegerung Norderney Kurier  
Ostfriesischer Kurier  
Am Kurtheater 2 (im Haus der Insel – Nordeingang)  
Telefon (0 49 32) 8 69 69-10  
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.30–16.30 Uhr

**Kunststoffbrillenfassung inkl. Einstärkengläser 1,50 Superentspiegelung/Härtung**

Anfertigung in 1 Stunde bis sph./-3dpt cyl. 2dpt. möglich

ab 149 €

**Kunststoffbrillenfassung inkl. Gleitsichtgläser 1,50 Superentspiegelung/Härtung**

ab 299 €



**LUTTMANN**  
SCHREIBEN & SCHENKEN mit  
Aimuth Luttmann  
Friedrichstraße 28  
26548 NORDERNEY  
Tel. 0 49 32 - 22 81  
Fax 0 49 35 - 8 37 27  
schreibwaren-luttmann@t-online.de

Vom 1. bis 6. Dezember im Angebot:

**10%** auf alle Schreibgeräte ab 10,- Euro





Geschäftsanzeigen

**VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH**  
IM GEWERBEGELÄNDE 52A

**Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon**

**TEL.: 99 05 05**

**Für Wegbereiter mit Herz!**

[www.meine-spendenaktion.de](http://www.meine-spendenaktion.de)



**SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT**  
[www.meine-spendenaktion.de](http://www.meine-spendenaktion.de)

**Ostfriesland 2015**



**inkl. 6 Ansichtskarten 16,80 €**

Martin Stromann  
Format: 31 x 35 cm.  
ISBN 978-3-939870-13-5

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung, oder in den SKN Kundenzentren Norden · Neuer Weg 33 und Norderney · Am Kurtheater 2 (im Haus der Insel – Nordeingang) Telefon: 0 49 31/9 25 - 2 27 E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet [www.buchshop.skn.info](http://www.buchshop.skn.info)

**Ostfriesland Ostfrieslands bekanntestes Jahrbuch**  
1914 - 2015

**Neu**

ISBN 978-3-9-448410-52 · 256 Seiten · Broschur · 9,50 €  
[www.ostfriesland-kalender.de](http://www.ostfriesland-kalender.de)

Kalender für Ostfriesland mit literarischen wie sachkundlichen, hoch- und plattdeutschen Beiträgen

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung, oder in den SKN Kundenzentren Norden · Neuer Weg 33 Norderney · Am Kurtheater 2 (im Haus der Insel – Nordeingang) Telefon: 0 49 31/9 25 - 2 27 · E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet: [www.buchshop.skn.info](http://www.buchshop.skn.info)

**Reiten macht Spaß!**

**REITSPORT OSTEEL**

**CHIC IN NEUEN FARBEN**

**Wir beraten Sie gerne!**

Adeweg 31 · 26529 Osteel · Telefon (0 49 34) 80 58 99  
[www.reitsport-osteel.de](http://www.reitsport-osteel.de) · [info@reitsport-osteel.de](mailto:info@reitsport-osteel.de)  
Mo.-Fr.: 09.30-18.30 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

**auf über 40.000m<sup>2</sup> Shoppingvergnügen**  
**...in der größten Möbelstadt zwischen Weser und Ems!**

Wir holen Sie unverbindlich vom Anleger ab!  
Top-Beratung durch unser qualifiziertes Fachpersonal!  
Wir bieten Ihnen flexible Finanzierungsmodelle!  
Wir stehen Ihnen zur Seite: Von der Planung bis zur Lieferung!  
Entspannen Sie in unserem Bistro oder Restaurant Friesisches Bauernhaus!

**Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin unter 04456-9880**

**55 Jahre** seit 1959

Möbel, Küchen & mehr...  
**maschal Die Möbelstadt**  
Wohnkompetenz auf über 40.000m<sup>2</sup> ...größte zwischen Weser und Ems!

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh  
Altjührdener Str. 47  
26316 Altjührden bei Varel  
Tel. 04456/9880  
[www.maschal.de](http://www.maschal.de)  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr  
Sa. 9.30 - 18 Uhr



Bild: Marion Heidemann-Grimm/pixelio.de

**Helfen Sie uns helfen.** **Deutsches Rotes Kreuz**  
Aus Liebe zum Menschen.

Spendenkonto: 41 41 41 BLZ: 370 205 00 [www.DRK.de](http://www.DRK.de)

Verschiedenes

Praxis **MR. LEE**

**Wir sind Spezialist für orthopädische Beschwerden, Tinnitus, Schwerhörigkeit, Burnout und Anti-Aging auf Naturbasis.**

**Herzlich willkommen!**

Bülwallee 6, 26548 Norderney  
Tel.: 0157 / 77 33 72 07  
E-Mail: [info@praxis-mrlee.de](mailto:info@praxis-mrlee.de)

Praxis **MR. LEE**

**Sehr geehrte Patienten,** hiermit möchte ich Sie darüber informieren, dass ich mich in der Zeit vom **30. 11. - 20. 12. 2014** auf Bildungsreise befinde. Für Terminvereinbarungen können Sie mich in dieser Zeit per E-Mail kontaktieren.

Bülwallee 6, 26548 Norderney  
Tel.: 0157 / 77 33 72 07  
E-Mail: [info@praxis-mrlee.de](mailto:info@praxis-mrlee.de)

**Ostfriesland Magazin**

**Jetzt im Handel oder direkt bei SKN**

- Budenzauber Die schönsten Weihnachtsmärkte
- Handwerk Orgelbau Besuch in der Orgelbauwerkstatt
- Geschenkideen Selbstgemacht in ostfriesischen Werkstätten
- Schneespaziergang Schloss Lütetsburg in Weiß

**Verlagsgeschäftsstelle Norderney**  
Am Kurtheater 2 (im Haus der Insel – Nordeingang) · 26548 Norderney  
Telefon: 0 49 32/8 69 69-0 · Fax: 0 49 32/8 69 69-20 · E-Mail: [aboservice@skn.info](mailto:aboservice@skn.info)

**BVB FAN-CLUB NORDERNEY**

**Jahreshauptversammlung**

am Samstag, den 29. November 2014 um 18.30 Uhr  
„Königs-Brasserie“ in der Friedrichstraße

Wir laden hiermit alle Mitglieder mit Begleitung herzlich zur 19. Jahreshauptversammlung ein.

Auch in diesem Jahr werden auf der Jahreshauptversammlung wieder Spendengelder an Norderneyer Institutionen und Vereine, die sich im sozialen und sportlichen Bereich der Norderneyer Jugend verschrieben haben, vergeben.

Wir bitten die betreffenden Vereine und Institutionen um schriftliche Anträge mit Angabe der Verwendung evtl. Spendengelder. Ein Erscheinen und das Vortragen des Antrages im Rahmen der JHV ist zwingend erforderlich!

Schriftliche Anträge persönlich oder per Post bitte bis zum 28.11.2014 an:  
BVB Fanclub Norderney, Freddy Dippel, Gaststätte „Köpi“, Friedrichstraße 14, 26548 Norderney

Stellenmarkt

**SIE MÖCHTEN SICH ETWAS DAZU VERDIENEN? DANN SIND SIE HIER RICHTIG!**

Wir suchen **ZEITUNGS-ZUSTELLER FÜR NORDERNEY**

**Norderney Kurier**

**INTERESSE?**  
Besuchen Sie uns: **Am Kurtheater 2** oder rufen Sie uns an: **(0 49 32) 8 69 69-10**  
Montag bis Freitag 8.30 – 16.30 Uhr

**Wir freuen uns auf Sie!**

**FREIE MITARBEITER GESUCHT!**

**Sie**

- ...schreiben gern, sind neugierig und offen?
- ...sind interessiert am Inselgeschehen und gehen gern auf Menschen zu?
- ...haben einen Blick für Neues, Besonderes und Aufregendes?

**DANN SIND SIE BEI UNS RICHTIG.**

Wir suchen Menschen, die Lust und Zeit haben, in flexibler Termingestaltung für die **Norderneyer Badezeitung**, für den **Ostfriesischen Kurier** und den **Norderney Kurier** tätig zu sein.

Schauen Sie doch einfach mal bei uns herein!

**SKN-Geschäftsstelle**  
Am Kurtheater 2 (im Haus der Insel – Nordeingang)  
Geöffnet: Mo. bis Fr., 8.30 bis 16.30 Uhr  
Telefon: 0 49 32 / 8 69 69 14  
E-Mail: [norderney@skn.info](mailto:norderney@skn.info)